

DE • Sicherheitshinweise / EN • Safety notes / FR • Consignes de sécurité / ES • Instrucciones de seguridad / IT • Istruzioni di sicurezza / BU • Инструкции за безопасност / CZ • Bezpečnostní pokyny / DK • Sikkerhedsinstruktioner / EE • Ohutusjuhised / FI • Turvallisuusohjeet / GR • Οδηγίες ασφαλείας / HR • Sigurnosne upute / HU • Biztonsági utasítások / LV • Drošības instrukcijas / LT • Saugos instrukcijos / NL • Veiligheidsinstructies / NO • Sikkerhetsinstruksjoner / PL • Instrukcje bezpieczeństwa / PT • Instruções de segurança / RO • Instrucțiuni de siguranță / SE • Säkerhetsinstruktioner / SK • Bezpečnostné pokyny / SI • Varnostna navodila

DE • Verletzungsgefahr: Schraubenschlüssel nur in stabiler Position verwenden und fest ansetzen, um Abrutschen zu vermeiden. Augenschutz und Handschuhe tragen, um vor wegfliegenden Teilen zu schützen.

EN • Risk of injury: Apply wrench in stabilised position and attach firmly to avoid slipping off. Wear eye protection and gloves to protect from flying parts.

FR • Risque de blessure : utiliser la clé à molette uniquement dans une position stable et la placer fermement pour éviter qu'elle ne glisse. Porter une protection oculaire et des gants pour se protéger des projections de pièces.

ES • Riesgo de lesiones: Utilice la llave sólo en una posición estable y aplíquela con firmeza para evitar que resbale. Utilice protección ocular y guantes para protegerse de las piezas que salgan despedidas.

IT • Rischio di lesioni: utilizzare la chiave solo in una posizione stabile e applicarla con decisione per evitare di scivolare. Indossare protezioni per gli occhi e guanti per proteggersi da parti volanti.

BU • Опасност от нараняване: Използвайте гаечния ключ само в стабилна позиция и го приложете здраво, за да предотвратите изплъзване. Носете предпазни средства за очите и ръкавици, за да се предпазите от летящи части.

CZ • Nebezpečí poranění: Klíč používejte pouze ve stabilní poloze a pevně jej přiložte, abyste zabránili jeho sklouznutí. Používejte ochranné brýle a rukavice na ochranu před odletujícími částmi.

DK • Risiko for personskade: Brug kun nøglen i en stabil position, og hold den godt fast, så den ikke glider. Brug øjenbeskyttelse og handsker for at beskytte mod flyvende dele.

EE • Vigastusoht: Kasutage mutrivõtit ainult stabiilses asendis ja rakendage seda kindlalt, et vältida libisemist. Kandke silmakaitset ja kindaid, et kaitsta lendavate osade eest.

FI • Loukkaantumisvaara: Käytä jakoavainta vain vakaassa asennossa ja käytä sitä tukevasti liukastumisen estämiseksi. Käytä silmiensuojaimia ja käsineitä suojautuaksesi lentäviltä osilta.

GR • Κίνδυνος τραυματισμού: Χρησιμοποιείτε το κλειδί μόνο σε σταθερή θέση και εφαρμόστε το σταθερά για να αποφύγετε την ολίσθηση. Φοράτε προστατευτικά για τα μάτια και γάντια για να προστατευτείτε από τα ιπτάμενα μέρη.

HR • Opasnost od ozljeda: Ključ koristite samo u stabilnom položaju i čvrsto ga držite kako biste izbjegli klizanje. Nosite zaštitu za oči i rukavice kako biste se zaštitili od letećih krhotina.

HU • Sérülésveszély: A csavarkulcsot csak stabil helyzetben használja, és a megcsúzás elkerülése érdekében határozottan alkalmazza. Viseljen szemvédőt és kesztyűt a repülő alkatrészek elleni védelem érdekében.

LV • Traumu risks: uzgriežņu atslēgu izmantojiet tikai stabilā stāvoklī un stingri pieskarieties, lai novērstu slīdēšanu. Lietojiet acu aizsarglīdzekļus un cimodus, lai pasargātu no lidojošām detaļām.

LT • Susižalojimo pavojus: veržliaraktį naudokite tik stabilioje padėtyje ir tvirtai jį uždėkite, kad neslystų. Dėvėkite apsaugines akis ir pirštines, kad apsisaugotumėte nuo skraidančių dalių.

NL • Risico op letsel: Gebruik de moersleutel alleen in een stabiele positie en gebruik hem stevig om wegglijden te voorkomen. Draag oogbescherming en handschoenen ter bescherming tegen rondvliegende onderdelen.

NO • Fare for personskade: Bruk nøkkelen kun i en stabil posisjon, og hold den godt fast for å unngå at den sklir. Bruk øyebeskyttelse og hansker for å beskytte mot flygende deler.

PL • Ryzyko obrażeń: Klucza należy używać wyłącznie w stabilnej pozycji i mocno dociskać, aby zapobiec ześlizgnięciu. Nosić okulary ochronne i rękawice w celu ochrony przed latającymi częściami.

PT • Perigo de ferimentos: Utilizar a chave apenas numa posição estável e aplicá-la com firmeza para evitar que escorregue. Use proteção para os olhos e luvas para se proteger de peças que voam.

RO • Risc de rănire: Utilizați cheia numai într-o poziție stabilă și aplicați-o ferm pentru a preveni alunecarea. Purtați protecție pentru ochi și mănuși pentru a vă proteja împotriva pieselor care zboară.

SE • Risk för personskador: Använd endast skiftnyckeln i ett stabilt läge och håll den stadigt så att den inte glider. Använd ögonskydd och handskar för att skydda mot kringflygande delar.

SK • Nebezpečnosť poranenia: Kľúč používajte len v stabilnej polohe a pevne ho priložte, aby ste zabránili skĺznutiu. Používajte ochranu očí a rukavice na ochranu pred odletujúcimi časťami.

SI • Nevarnost poškodb: Ključ uporabljajte le v stabilnem položaju in ga močno pritisnite, da ne zdrsne. Nosite zaščito za oči in rokavice za zaščito pred letečimi deli.

DE • Herstellerinformationen / EN • Manufacturer information / FR • Informations du fabricant / ES • Información del fabricante / IT • Informazioni sul produttore / BU • Информация за производителя / CZ • Informace o výrobci / DK • Oplysninger fra producenten / EE • Tootja teave / FI • Valmistajan tiedot / GR • Πληροφορίες κατασκευαστή / HR • Podaci o proizvođaču / HU • Gyártói információk / LV • Ražotāja informācija / LT • Gamintojo informacija / NL • Informatie over de fabrikant / NO • Informasjon fra produsenten / PL • Informacje producenta / RO • Informații despre producător / SE • Information från tillverkaren / SK • Informácie o výrobcovi / SI • Podatki o proizvajalcu